

राष्ट्रीय प्रौद्योगिकी संस्थान, उत्तराखण्ड

NATIONAL INSTITUTE OF TECHNOLOGY, UTTARAKHAND

भाग / Part-2(b): यात्रा (यात्राओं) का विवरण जिसके लिए सरकारी कर्मचारी जिस श्रेणी का हकदार है उससे उच्च श्रेणी के आवास का उपयोग किया गया था / Particulars of journey(s) for which higher class of accommodation than the one to which the Government Servant is entitled was used:

दिनांक एवं स्थान / Date & Place		संवहन का तरीका / Mode of Conveyance	वह वर्ग जिसका हकदार है / Class to which Entitled	कक्षा जिसके अनुसार यात्रा की गई / Class by which Travelled	लोगो की सं० / No. of head	किराया प्रदत्त / Fare paid	टिकट नं० / Ticket (Nos.)
से / From	तक / To						

नोट: कृपया बोर्डिंग पास, रेलवे/बस टिकट के साथ मूल हवाई टिकट संलग्न करें / Please enclose original Air Tickets along with Boarding Pass, Railway/Bus Ticket.

भाग / Part-2(c): रेल से जुड़े स्थानों के बीच सड़क मार्ग से की गई यात्रा (यात्राओं) का विवरण / Particulars of journey(s) performed by the road between places connected by rail:

दिनांक एवं स्थान / Date & Place		वह वर्ग जिसके लिए रेल द्वारा हकदार है / Class to which entitled by rail	रेल किराया / Rail fare	टिकट नं० / Ticket (Nos.)	टिप्पणी / Remarks
से / From	तक / To				

नोट: कृपया बोर्डिंग पास, रेलवे/बस टिकट के साथ मूल हवाई टिकट संलग्न करें / Please enclose original Air Tickets along with Boarding Pass, Railway/Bus Ticket.

भाग / Part-3: छुट्टी नकदीकरण / Leave Encashment

अर्जित छुट्टी नकदीकरण दिनों की संख्या / Number of days of EL Encashment: _____

आज तक कुल नकदीकरण किया गया अर्जित छुट्टी / Total EL Encashed till date: _____

मैं, एतद्वारा घोषणा करता हूँ कि मैंने/मेरे परिवार के सदस्यों ने वास्तव में एल०टी०सी० का लाभ उठाया है और मेरे द्वारा खर्च का दावा नहीं किया गया है और/या मुझे किसी अन्य स्रोत से भुगतान नहीं किया गया है। इसके अलावा, मुझे पता है कि, यदि किसी स्तर पर ऊपर दी गई जानकारी/दस्तावेज गलत पाये जाते हैं, तो मैं सी०सी०एस० (आचरण) नियम, 1964 के तहत अनुशासनात्मक कार्यवाही के लिए उत्तरदायी हूँ।/I, hereby declare that I/my family members actually availed the LTC and the expenses have not been claimed by me and/or paid to me from any other source. Further, I am aware that, if at any stage the information/documents furnished above is found to be false, I am liable for disciplinary action under CCS (Conduct) Rules, 1964.

कर्मचारी के हस्ताक्षर
Signature of the Employee

स्थापना अनुभाग को अग्रेषित / Forwarded to Establishment Section

विभागाध्यक्ष/अनुभाग प्रमुख/समन्वयक के प्रतिहस्ताक्षर
Counter Signature of the HoD/Section Head/Coordinator

राष्ट्रीय प्रौद्योगिकी संस्थान, उत्तराखण्ड

NATIONAL INSTITUTE OF TECHNOLOGY, UTTARAKHAND

सरकारी कर्मचारी द्वारा स्वप्रमाणन / SELF-CERTIFICATION BY THE GOVERNMENT EMPLOYEE

यह प्रमाणित किया जाता है कि, मैंने या मेरे परिवार के सदस्यों ने निम्नलिखित विवरण के अनुसार निजी परिवहन/स्वयं की व्यवस्था (जैसे निजी वाहन या निजी टैक्सी आदि)/गृहनगर/अखिल भारतीय एल०टी०सी० पर सार्वजनिक परिवहन से यात्रा की है/It is certified that, I or my dependent family members have travelled with Private Transport/own arrangement (such as personal vehicle or private taxi etc.)/Public Transport on Hometown/All India LTC as per following details:

दिनांक/Date	से/From	तक/To	वाहन नं०/Vehicle No.*	टिप्पणी/Remarks

(*टैक्सी बिल/निजी वाहन टिकट/आरसी/डीएल की प्रति संलग्न करें/enclose the taxi bill/private vehicle ticket/copy of RC/DL).

मैंने यह भी प्रमाणित किया है कि यात्रा के विशेष हिस्से में सार्वजनिक परिवहन उपलब्ध/उपलब्ध नहीं है। यात्रा के इस हिस्से के लिए सार्वजनिक परिवहन द्वारा लिया जाने वाला कुल किराया ₹ _____ है।/I also certified that there is a public transport available/not available in the particular stretch of journey. The total fare chargeable by public transport for this stretch of journey is ₹ _____.

यात्रा मेरे या मेरे घोषित परिवार के सदस्यों द्वारा उस हिस्से के लिए साझा टैक्सी के माध्यम से की गई है जहां सार्वजनिक परिवहन उपलब्ध था/उपलब्ध नहीं था, वाहन नं० _____ के माध्यम से।/The journey has been performed by me or my declared family members through shared taxi for the stretch where public transport was available/not available through vehicle no. _____.

मैंने निम्नलिखित टोल टैक्स/प्रवेश द्वारों पर टोल प्लाजा/प्रवेश शुल्क/पार्किंग शुल्क आदि (रसीद संलग्न) का भुगतान कर दिया गया है।/I have paid the Toll Plaza/Entry fee/parking fees etc. (receipt enclosed) at the following toll tax/entry gates:

क्र०सं०/S.No.	टोल प्लाजा एवं राज्य का नाम/ Name of Toll Plaza & State	राशि/Amount	टिप्पणी/ Remarks
1.			
2.			
3.			
4.			

निम्नलिखित परिवार के सदस्यों ने मेरे साथ यात्रा की है या आंशिक रूप से यात्रा की है, जिनके लिए छुट्टी यात्रा रियायत का अनुरोध किया गया था/The following family members have travelled with me or travelled partly for whom the Leave Travel Concession was requested:

क्र०सं०/S.No.	नाम/Name(s)	उम्र/Age	सरकारी कर्मचारी के साथ संबंध/ Relationship with the Govt. servant
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			

यह प्रमाणित किया जाता है कि उपरोक्त तथ्य सत्य हैं और कोई भी गलत बयान मुझे सी०सी०एस० (एल०टी०सी०) नियम, 1988 के नियम 16 और संबंधित अनुशासनात्मक नियमों के तहत उचित कार्यवाही के लिए उत्तरदायी बना देगा।/It is certified that the above facts are true and any false statement shall make me liable for appropriate action under Rule 16 of CCS (LTC) Rules, 1988 and the relevant disciplinary rules.

कर्मचारी के हस्ताक्षर
Signature of the Employee

स्थापना अनुभाग को अग्रेषित / Forwarded to Establishment Section

विभागाध्यक्ष/अनुभाग प्रमुख/समन्वयक के प्रतिहस्ताक्षर
Counter Signature of the HoD/Section Head/Coordinator

नोट: अभिव्यक्ति 'सार्वजनिक परिवहन' का अर्थ सार्वजनिक क्षेत्र में पर्यटन विकास निगमों, राज्य परिवहन निगमों और अन्य सरकार या स्थानीय निकायों द्वारा संचालित परिवहन सेवाओं द्वारा संचालित ट्रेनों और हवाई जहाजों सहित सभी वाहन हैं।/The expression "Public Transport" means all vehicles, including trains and airplanes operated by the Tourism Development Corporations in the Public Sector, State Transport Corporations and Transport services run by other Government or local bodies.

राष्ट्रीय प्रौद्योगिकी संस्थान, उत्तराखण्ड
NATIONAL INSTITUTE OF TECHNOLOGY, UTTARAKHAND

कर्मचारी द्वारा दिया जाने वाला प्रमाणपत्र / CERTIFICATE TO BE GIVEN BY THE EMPLOYEE

(जो लागू न हो उसे काट दें / Strike out which is not applicable)

प्रमाणित किया जाता है कि / CERTIFIED THAT:

1. मैंने गृहनगर / अखिल भारतीय एल०टी०सी० के तहत _____ के ब्लॉक वर्ष के लिए मेरे या मेरे घोषित परिवार के सदस्यों के संबंध में छुट्टी यात्रा रियायत के लिए दावा प्रस्तुत किया / नहीं किया है। / I have submitted / NOT submitted any other claim so far for Leave Travel Concession in respect of me or my declared family members for the block year of _____ under Hometown/All India LTC.
2. मैंने पहले ही मेरे या मेरे घोषित परिवार के सदस्यों द्वारा की गई यात्रा के संबंध में छुट्टी यात्रा रियायत के लिए यात्रा भत्ता प्राप्त किया / नहीं किया है। यह दावा मेरे या मेरे घोषित परिवार के सदस्यों द्वारा _____ एल०टी०सी० के लिए की गई यात्रा के संबंध में है। / I have already drawn / NOT drawn Travelling Allowance for the Leave Travel Concession in respect of a journey performed by me or my declared family members. This claim is in respect of the journey performed by me or my declared family members for the _____ LTC.
3. यात्रा मेरे या मेरे घोषित परिवार के सदस्यों द्वारा अखिल भारतीय एल०टी०सी० के तहत घोषित गृहनगर या स्थान यानी _____ पर की गई है / अलग से की गई है। / the journey has been performed / separately performed by me or my declared family members to the declared home town or place under All India LTC i.e. at _____.
4. यह है कि मेरे पति / पत्नी सरकारी सेवा में कार्यरत हैं और उनके द्वारा दो वर्ष के संबंधित ब्लॉक के लिए स्वयं या परिवार के किसी सदस्य के लिए अलग से रियायत का लाभ नहीं उठाया गया है। / That my husband/wife is employed in Government service and the concession has not been availed of by him/her separately for himself/herself or for any of the family members for the concerned block of two years.
5. मेरा जीवनसाथी, जिसके लिए मैंने एल०टी०सी० का दावा किया है, _____ (पी०एसयू / निगम / स्वायत्त निकाय, बैंक आदि का नाम) में कार्यरत है, जो छुट्टी यात्रा रियायत सुविधाएं प्रदान करता है / नहीं करता है, लेकिन उसने इसे प्राथमिकता नहीं दी है और देगा। वह अपने नियुक्ता से इस संबंध में कोई दावा नहीं करना चाहेगा। / that my spouse for whom LTC is claimed by me is employed in _____ (name of the PSU/Corporation/Autonomous body, Bank etc.) which provides / NOT provides Leave Travel Concession facilities but he / she has not preferred and will not prefer, any claim in this behalf to his/her employer.
6. यह कि मेरा जीवनसाथी, एन०आई०टी० उत्तराखण्ड के सेवाओं में कार्यरत है और उसने वर्ष _____ के लिए अपने लिए या घोषित परिवार के सदस्यों के लिए अलग से रियायत का लाभ उठाया / नहीं उठाया है। / that my spouse is employed in NITUK services and the concession has been availed / not availed by him/her separately for himself/herself or for the declared family members for the year _____.
7. यह कि मेरा जीवनसाथी, जिसके लिए मैंने एल०टी०सी० का दावा किया है, किसी भी पी०एसयू० / निगम / स्वायत्त निकाय में कार्यरत नहीं है, जिसे पूर्ण या आंशिक रूप से केंद्र सरकार द्वारा वित्तपोषित किया जाता है या एक स्थानीय निकाय जो अपने कर्मचारियों और उनके परिवार के सदस्यों को वर्ष _____ के लिए एलटीसी सुविधाएं प्रदान करता है। / that my spouse for whom LTC is claimed by me is not employed in any PSU/Corporation/ Autonomous body, financed wholly or partly by the Central Govt. or a Local Body which provides LTC facilities to its employees and their family members for the year _____.

कर्मचारी के हस्ताक्षर

Signature of the Employee

स्थापना अनुभाग द्वारा दिया जाने वाला प्रमाणपत्र / CERTIFICATE TO BE GIVEN BY THE ESTABLISHMENT SECTION

प्रमाणित / Certified:

- (i) प्रो / डॉ० / श्रीमान / सुश्री / श्रीमती _____ ने बाहरी यात्रा शुरू करने की तिथि पर एक वर्ष या उससे अधिक समय तक की निरंतर सेवा प्रदान की है।
that Prof./Dr./Mr./Ms./Mrs. _____ has rendered continuous service for one year or more on the date of commencing the outward journey.
- (ii) गृह मंत्रालय के कार्यालय ज्ञापन सं० 43/1/55-Ests.(A)-Part-II दिनांक 11 अक्टूबर 1956 के पार्ट-3 के तहत अपेक्षित आवश्यक प्रविष्टियां प्रो / डॉ० / श्रीमान / सुश्री / श्रीमती _____ की सेवा पुस्तिका में की गई हैं।
that necessary entries as required under Para-3 of the Ministry of Home Affairs, O.M.No.43/1/55-Ests.(A)-Part-II, dated the 11th October, 1956, have been made in the Service Book of Prof./Dr./Mr./Ms./Mrs. _____.

सहायक / उप-कुलसचिव (स्थापना)
Asstt./Dy. Registrar (Estt.)

राष्ट्रीय प्रौद्योगिकी संस्थान, उत्तराखण्ड
NATIONAL INSTITUTE OF TECHNOLOGY, UTTARAKHAND

केवल स्थापना अनुभाग प्रयोग हेतु / FOR ESTABLISHMENT SECTION USE ONLY

कर्मचारी की सेवा पुस्तिका में आवश्यक प्रविष्टियां प्रदान की गईं। भाग-1 में दिए गए विवरण सत्यापित किए गए और सही पाए गए। क्रमांक 1, 2, 3, 4, 5, 6 (हड़ताल जो स्वीकार्य नहीं है) में उल्लेखित लागू नियमों के अनुसार दावेदार/या उसके आश्रित परिवार के सदस्यों के लिए एल०टी०सी० को ब्लॉक अवधि 20 _____ से _____ तक संसाधित किया जा सकता है।/Necessary entries provided in Service Book of the employee. Particulars provided at Part-1 verified and found to be correct. LTC may be processed for the Block Period 20 _____ to _____ for the claimant and/or his/her dependent family members as mentioned at S.No.1, 2, 3, 4, 5, 6 [strike which is not admissible] as per applicable rules.

विवरण सत्यापित
Particulars verified

विवरण की जांच एवं सत्यापित
Particulars checked and verified

कनिष्ठ सहायक (स्थापना)
Junior Assistant (Estt.)

अधीक्षक (स्थापना)
Superintendent (Estt.)

सहायक/उप-कुलसचिव (स्थापना)
Asstt./Dy. Registrar (Estt.)

केवल लेखा अनुभाग प्रयोग हेतु / FOR ACCOUNTS SECTION USE ONLY

क्रम सं० S.No.	व्यय का प्रकार / HEAD OF EXPENSE	दावा स्वीकार्य / CLAIM ADMITTED
1	छुट्टी यात्रा रियासत / Leave Travel Concession	
a)	बस कराया / Bus Fare	
b)	ट्रेन किराया / Train Fare	
c)	हवाई किराया / Air Fare	
d)	जहाज किराया / Ship Fare	
e)	टैक्सी/कैब किराया शुल्क (केवल यदि स्वीकार्य हो) Taxi/Cab Hire charges (only if admissible)	
कुल / Total of 1 (a to e)		
2	जोड़ें: छुट्टी नकदीकरण (यदि लागू हो) Add: Leave Encashment (if applicable)	
3	कुल / Total (1+2)	
4	कम / Less: अग्रिम / Advance	
कुल योग / Grand Total [देय / वसूली योग्य / Payable/Recoverable] – (3-4)		

दावे/बिलों की जांच
Claim/Bills checked

दावे/बिलों की जांच एवं सत्यापित
Claim/Bills checked & verified

भुगतान स्वीकृत हो सकता है
Payment may be approved

कनिष्ठ सहायक (लेखा)
Junior Assistant (A/cs.)

अधीक्षक (लेखा)
Superintendent (A/cs.)

सहायक/उप-कुलसचिव (लेखा)
Asstt./Dy. Registrar (A/cs.)

कुलसचिव / Registrar

निदेशक / Director

सेवा में / To
सहायक/उप-कुलसचिव (लेखा) / Asstt./Dy. Registrar (A/cs.)

नोट: एलटीसी/व्यक्तिगत फाइल में रिकार्ड रखने के लिए लेखा अनुभाग इस प्रपत्र की फोटोकॉपी स्थापना अनुभाग को अग्रेषित करेगा।
NOTE: Accounts Section shall forward photocopy of this form to Establishment Section for keeping the record in LTC/Personal File.